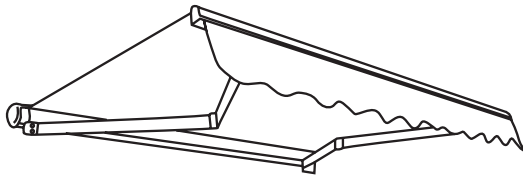




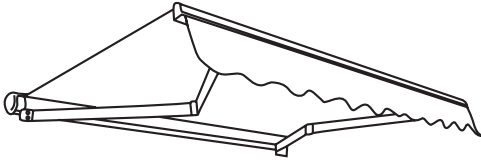
Awning Instructions

**Instrucciones para el montaje de un toldo semi-cofre manual y/o eléctrico
1.5m to 4.5m**



Instrucciones para el montaje de un toldo semi-cofre manual y/o eléctrico

Índice



Toldos de 1.5m a 3.0m

4 x Pernos de fijación ampliables (2 para cada soporte)**
2 x Soportes de pared
1 x Toldo
1 x Manivela

Toldos de 3.5m a 4.0m

6 x Pernos de fijación ampliables (2 para cada soporte)**
3 x Soportes de pared
1 x Toldo
1 x Manivela

Toldos de 4.5m

8 x Pernos de fijación ampliables (2 para cada soporte)**
4 x Soportes de pared
1 x Toldo
1 x Manivela

Herramientas recomendadas para el montaje:

Martillo perforador
Broca para mampostería de 14mm
Tiza o lápiz para marcar
Nivel láser o nivel de burbuja largo
Juego de llaves de muletilla
Llave inglesa

Opciones de accionamiento (Dependiendo que opción haya escogido)

Opción A (Kit con caja receptora y mandos a distancia)

1x Caja receptora
2x Mandos a distancia
1x 5m de cable para conectar la caja receptora a la corriente

Opción B (Interruptor de pared)

1x Interruptor de pared
1x 1m de cable para conectar el interruptor a la corriente
1x Conector

Opción C (Kit Sensor para viento, sol y lluvia con caja receptora y mandos a distancia)

1x Caja receptora
2x Mandos a distancia
1x Sensor de viento, sol y lluvia.

Advertencia

Se recomienda que trabajen dos personas o más para levantar y colocar el toldo a la altura deseada.

Es posible que el toldo y la estructura vengan envueltos en plástico. Se aconseja quitar esta envoltura antes de comenzar el montaje. Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas para los bebés y los niños. Manténgalas fuera del alcance de los bebés y los niños para evitar el riesgo de asfixia.

Antes de comenzar el montaje, asegúrese de que todas las piezas están incluidas en la caja. En el caso de haber piezas defectuosas o de faltar piezas, por favor comuníquese con nosotros mediante nuestro correo electrónico de servicio al cliente: info@fynzi.com

** Los pernos de fijación ampliables que vienen incluidos sirven para paredes de hormigón armado o de ladrillo macizo.

Los toldos pueden ser instalados en paredes de madera si la pared es suficientemente fuerte. Utilice en este caso pernos de rosca o pernos de carrocería adecuados.

Garantía

La garantía cubre defecto de fabricación y piezas defectuosas por un periodo de un año desde la fecha de envío del mismo. Las piezas defectuosas serán sustituidas y/o reemplazadas por otras sin defecto durante este periodo. La garantía sólo cubre uso doméstico.



Sunland Awnings – Fynzi Limited,
Building 173,
Curie Avenue,
Didcot, OX11 0QG

+44 (0) 2087 785 612

info@fynzi.com

www.sunlandawnings.com

Primer paso: Determinar la posición del toldo en la pared y marcarla

Altura del toldo:

La altura recomendada desde el suelo es de 2.5-3.5m. Si usted desea instalar el toldo a una altura inferior a la recomendada, habrá que asegurarse de que hay suficiente altura libre cuando el toldo está completamente extendido y que las puertas del patio (si las hay) se pueden abrir bien.

Altura libre necesaria:

- Deje 20cm sobre cualquier bastidor de puerta y asegúrese que al abrirse la puerta, ésta no toque el toldo.

- Como pauta, el toldo tiene una caída de 30cm (2m proyección) a 45cm (2.5 proyección) con una inclinación de 15° por debajo del horizontal.

La inclinación recomendada viene pre-establecida en la fábrica y no debería necesitar ningún ajuste significativo. El ángulo de caída se puede ajustar con una llave en cualquier momento después de la instalación del toldo, desde 15 a 30 grados por debajo del horizontal.

Posicionamiento horizontal de los soportes:

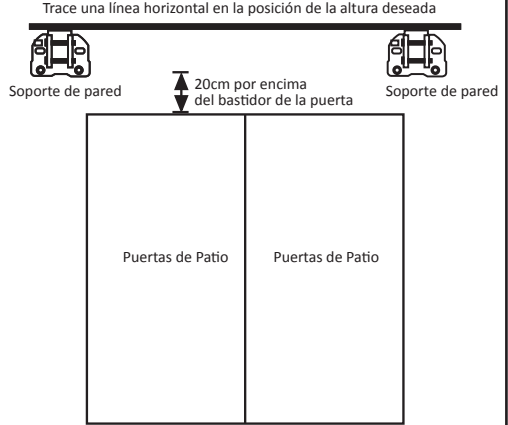
Utilizando un nivel láser o de burbuja o cualquier otro método, marque una línea horizontal precisa a la altura deseada.

Es importante recordar que sólo se deben fijar los soportes directamente a los ladrillos o al hormigón de la pared. Las juntas de mortero entre los ladrillos NO SERÁN lo suficientemente fuertes para sostener los soportes.

Instalación del toldo en las paredes de las casas de madera:

Los toldos con medidas entre 1.5m y 3.0m se pueden fijar a las paredes de madera siempre que la pared sea lo suficientemente fuerte para sostener el peso del toldo. Asegúrese siempre de que los soportes de pared estén bien sujetos a cualquier montante de madera de pared fuerte. Los pernos para pared que vienen en el kit de montaje no son los adecuados para ser fijados a los montantes de madera. Por lo tanto usted deberá comprar pernos de carrocería que tengan un largo y diámetro apropiados en lugar de los pernos de fijación ampliables provistos. Si tiene alguna duda, consúltelo con un ingeniero estructural titulado.

Segundo paso: Taladrar los agujeros

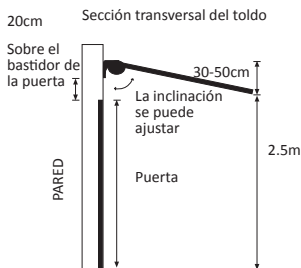


1. Fije los soportes de la pared a los soportes fijos externos en la parte trasera del cofre. Mida el toldo con una regla y apunte la posición del soporte (agujeros).
2. Trace una línea horizontal en la posición de la altura deseada como viene señalado en el diagrama.
3. Haga unas marcas en la pared, a través de los agujeros en la parte inferior del soporte.

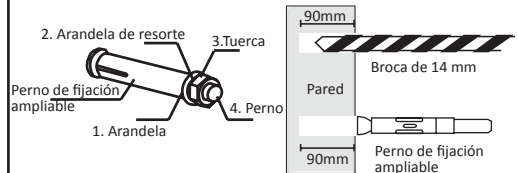
Por favor, verifique todas medidas nuevamente antes de hacer los agujeros en la pared, especialmente si usted está usando una plantilla. Toldos Primavera no tomará ninguna responsabilidad por errores cometidos o medidas incorrectamente tomadas.

4. Utilice un martillo perforador eléctrico con broca de 14mm. Es importante NO TALADRAR los agujeros en las juntas de mortero entre los ladrillos ya que no serán lo suficientemente fuertes para sostener los pernos de fijación ampliables.
5. Taladre agujeros de 90mm en la pared de ladrillo u hormigón en la posición exacta elegida para montar los soportes de pared.
6. Meta un perno de fijación ampliable en el agujero taladrado.

Perfil



Perno de fijación ampliable



El perno debe sobresalir de la pared para poder sujetar el soporte de pared (Ver paso 3)

Tercer paso: Fijar los soportes

1. Quite la tuerca y una de las arandelas de los pernos de fijación ampliables que ahora están fijados en la pared
2. Coloque el soporte sobre el perno de la pared. Deslice la restante arandela y tuerca y apriete con la llave de muletilla.
3. Asegúrese de que el soporte esté bien sujeto a la pared antes de montar el toldo, ya que el peso del toldo podría arrancar de la pared los soportes. Si nota cualquier movimiento, apriete un poco más las tuercas.

Es importante recordar que solo se deben fijar los soportes directamente a los ladrillos o al hormigón de la pared. Las juntas de mortero entre los ladrillos NO SERAN lo suficientemente fuertes para sostener los soportes.

Cuarto paso: Montar el toldo

Nota:

Para los toldos semi-cofre de 1.5m hasta 3.5m, es aconsejable que haya dos personas con dos escalerillas ocupándose de la instalación.

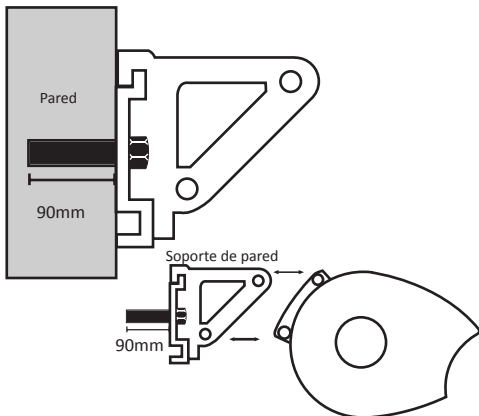
Los toldos de 4m a 6m pesan mucho y se necesitarán más de 3 personas para subir y colocar el toldo. Quizás sea necesario el uso de andamios para la colocación del toldo. No intente colocar este toldo en los soportes de la pared sin asistencia.

Levante los dos extremos del toldo hasta que el cofre (cuerpo) encaje dentro de los soportes de pared. Asegúrese de que la tela vaya introduciéndose desde arriba y no desde abajo.

Introduzca los pernos retenes (2 para cada soporte) dentro de los agujeros en los soportes y dentro del soporte exterior para fijar el toldo en su posición. Coloque la tuerca en el perno y apriétela bien.

Asegúrese de que tanto el soporte así como los pernos retenes estén bien apretados.

Soporte de pared



Quinto paso: Nivelar la barra frontal - Ajustar el ángulo de inclinación

El nivel de burbuja empotrado en la barra frontal le indicará si la barra está recta. La burbuja de aire debería estar justo en el medio. Si el toldo no estuviera nivelado cuando está totalmente abierto, ajuste la inclinación de uno de los brazos.

Es posible que, aunque el toldo esté recto cuando está completamente extendido, no esté perfectamente recto cuando está completamente enrollado - esto es normal. El toldo normalmente viene con el ángulo de inclinación más idóneo pre-establecido. Cuando el toldo está completamente extendido, la barra frontal debería estar recta. Sin embargo, el ángulo se puede ajustar (el mecanismo de ajuste se encuentra en los brazos al lado del cuerpo del cofre).

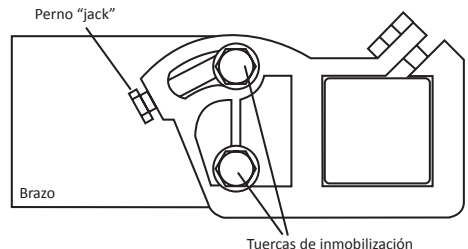
1. Afloje las tuercas de inmovilización 17mm en cada lado de los brazos y luego gire los pernos "jack" de 13mm hasta conseguir el ángulo deseado.
2. Compruebe el nivel de burbuja incorporado en el medio de la barra frontal del toldo. Puede haber daños si la barra fronta no está horizontal.
3. Ajuste el brazo hasta que el lado delantero esté recto.
4. Apriete bien las tuercas de inmovilización de 17mm.

Atención:

Asegúrese de ajustar el ángulo entero al mismo nivel. Cualquier pequeña mala alineación resultará en que el toldo no se retraiga bien, o que cuando el toldo está completamente abierto, un lado de la barra frontal esté más alta que la otra. Lo ideal sería abrir el toldo por completo y ajustar el nivel de la barra frontal visualmente o con un nivel de burbuja.

Ajuste

Vista lateral



Sexto paso: Cómo instalar el sistema eléctrico del toldo - kit de control remoto

(ESTE PASO SOLO SE REFIERE A LOS TOLDOS MOTORIZADOS)

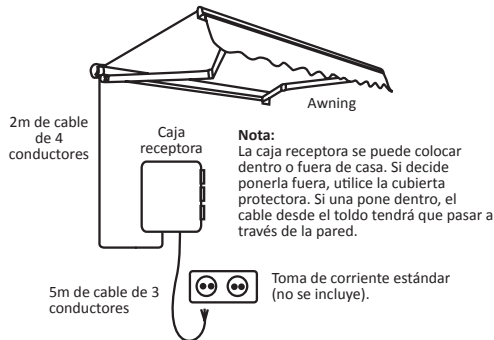
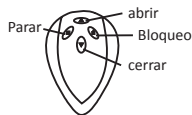
Nuestros toldos pueden instalarse con una toma de corriente o conectarse a la red principal de suministro eléctrica. Si decide conectar su toldo a la red eléctrica principal le aconsejamos que llame a un electricista. A continuación le resumimos cómo funciona el sistema de cables del kit del control remoto y el interruptor de pared interior

Si ha comprado un sensor de viento, sol y lluvia, por favor lea las instrucciones que vienen incluidas con el sensor y no haga caso de las ilustraciones que aparecen aquí a la derecha.

A. Kit de control remoto Componentes eléctricos

- 2 x mandos a distancia
- 1 x caja receptora
- 1 x cable eléctrico de 5m (3 conductores) para conectar la caja receptora a la red eléctrica principal.

Control Remoto



La caja receptora del control remoto debe ser colocada dentro de casa o dentro de una cubierta protectora impermeable al agua si prefiere tenerla fuera.

1. Conectar el cable de 4 conductores del toldo a la caja receptora principal (LREN)
2. Conectar el cable de 3 conductores (red) a la caja receptora. El cable de tres conductores ya está listo para conectarse a una toma de corriente estándar de 13 amperios y ser enchufado en una toma de corriente existente. Si prefiere, también puede hacer la conexión a la red eléctrica principal de suministro, siempre teniendo cuidado de cumplir con las normativas pertinentes. En caso de desconocer tales normativas, le recomendamos que consulte a un electricista profesional.

Cómo programar los mandos a distancia:

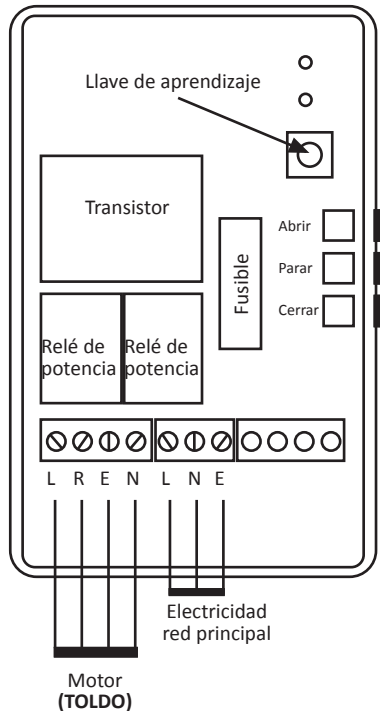
Normalmente, los mandos a distancia serán preprogramados en la fábrica. Esto significa que solo hay que apretar los botones para activar el toldo. En caso de no ser así, siga las siguientes instrucciones para programar los mandos a distancia:

1) Presione el botón dentro de la caja receptora- la luz verde empezará a parpadear.

2) Presione el botón de parada, en el lateral de la caja receptora- la luz verde se quedará fija.

3) Presione el botón de abrir y cerrar, en el mando a distancia - la configuración estará lista.

Conexiones



Cables del motor (toldo):

- L = Dirección #1 (Marrón)
- R = Dirección #2 (Negro)
- E = Tierra (Verde y Amarillo)
- N = Neutro (Azul)

Red principal de suministro eléctrico:

- L = Corriente alterna cargado (Marrón)
- N = Corriente alterna neutro (Azul)
- E = Corriente alterna tierra (Verde y Amarillo)

Septimo paso: Cómo instalar el sistema eléctrico del toldo - Interruptor de pared interior

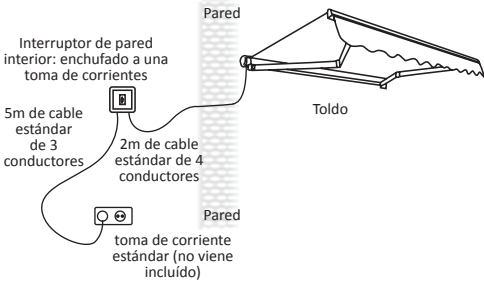
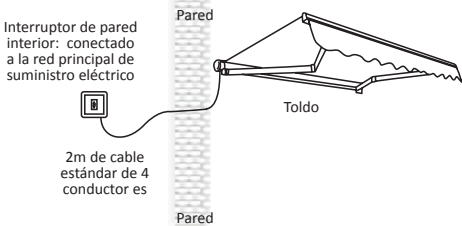
B. Interruptor de pared interior

Componentes eléctricos:

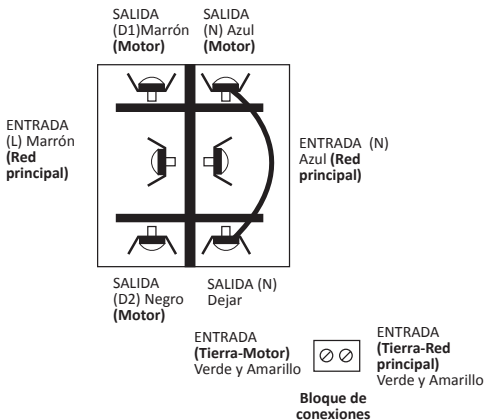
- 1 x interruptor de pared
- 1 x bloque de conexión
- 1 x cable de 3 conductores de 5m

Su toldo tendrá aproximadamente 2 metros de cable de 4 conductores. El cable contiene dos circuitos separados - uno para desplegar el toldo y otro para recogerlo. El interruptor del medio sirve para parar el toldo.

Primero, conecte el cable de 4 conductores desde el toldo al interruptor de pared. Después lleve un cable estándar (3 conductores) desde el interruptor de pared (por favor, haga referencia a los diagramas indicados abajo) o, alternativamente, se puede conectar a la red eléctrica principal de su casa.



Conexiones



Octavo paso: Control del despliegue

¿Puedo controlar hasta dónde llega el toldo al abrirse?

Toldos manuales

Con los toldos manuales usted puede controlar la posición del toldo simplemente dando vueltas con la palanca hasta que el toldo llegue hasta donde usted quiera. El toldo se parará en la posición que usted elija.

Toldos motorizados

El toldo eléctrico se parará automáticamente en el punto máximo de extensión preprogramado en la fábrica. También se parará automáticamente cuando está completamente desplegado. Si lo desea, puede posicionar el toldo en cualquier punto entre el máximo despliegue y cierre total apretando el botón "Stop" mientras el toldo se está abriendo o cerrando.

Cómo ajustar las posiciones preprogramadas de máximo despliegue y cierre total

En el lado izquierdo del toldo, dentro del cofre hay dos pequeños orificios de ajuste marcados con signos direccionales de más y menos. Gire suavemente la llave Allen verde que viene incluida, para cambiar los puntos de máximo despliegue y cierre total.

Asegúrese de contar siempre el número de giros al ajustar las posiciones, por si acaso quiere volver a la posición original.

1. Punto de cierre : Orificio Blanco = Sistema de Retracción: Por favor, tenga cuidado de no ajustarlo a "despliegue excesivo" porque podría dañar el toldo.

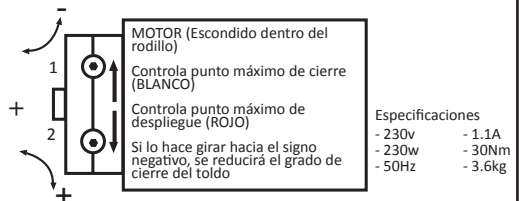
Si lo hace girar hacia el signo negativo, se reducirá el grado de repliegue del toldo. Por ejemplo, si el toldo no se retrae de forma correcta y no cierra una distancia de 2,5cm a 7,5cm, ajuste el orificio blanco en el sentido de las agujas del reloj. Por ejemplo, un espacio de 50cm necesitará aproximadamente 40 giros.

Si desea ajustar el toldo para que se cierre aún más, le recomendamos que cierre completamente el toldo con la programación actual, dejando que se apague automáticamente el motor. Después gire la llave Allen un cuarto de vuelta hacia el signo positivo. Esto hará que la barra frontal se mueva un poquito hacia la nueva posición, permitiéndole así de afinar la programación, sin causar daños al toldo por repliegue excesivo.

2. Punto de despliegue : Rojo = Sistema de Extensión:

Si lo hace girar hacia el signo negativo, se reducirá el grado de despliegue del toldo. Por ejemplo, si se afloja la lona del toldo o se proyecta demasiado lejos. Ajuste el orificio rojo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Motor



Cuidado general y precauciones

Una vez que el toldo está instalado, es importante tener en cuenta cómo cuidar adecuadamente de los componentes. Los toldos están fabricados de un metal muy resistente recubierto de pintura en polvo y con lona de poliéster de alta resistencia. Están destinados a dar muchos años de servicio. Las manchas y los excrementos de aves, etc pueden ser lavados simplemente con una esponja, estos no se deben dejar por períodos prolongados. Debe recoger siempre el toldo en condiciones de mal tiempo.

El gancho de la manivela, la caja de cambios y las articulaciones de los toldos deben ser lubricados cada 4-6 meses. La estructura del toldo debe limpiarse por lo menos una vez al año, con un paño o esponja suave y agua templada. La lona del toldo se debe limpiarse por lo menos una vez al año. Mediante el uso de un detergente suave con agua tibia y un paño o esponja suave, las manchas se pueden quitar de forma que el toldo se verá como nuevo.

Puede usar productos específicos para la limpieza de toldos.

Recambio de lona

Una lona de repuesto es una gran idea si le gusta poner al día su toldo para la nueva temporada o para cambiar el color del toldo a mitad del verano. Fácil de cambiar con nuestras instrucciones y sólo se tarda de 20 a 30 minutos para sustituir la lona del toldo.

Nuestras lonas están disponibles en diferentes colores, ver nuestra página web para más detalles.

Las lonas están diseñadas para adaptarse a todos los toldos que estamos vendiendo actualmente. Tenga en cuenta: si usted compró un toldo con nosotros antes del 2008, nuestro repuesto puede no ser adecuado, ya que se trata de un modelo ligeramente diferente - por favor contacte con nosotros antes para confirmar que la lona de repuesto es adecuada para el toldo que usted tiene.

Preguntas frecuentes

- 1. Los brazos del toldo no están rectos cuando el toldo está totalmente extendido.** Los brazos están diseñados para permanecer en un ángulo de máxima extensión, para una mayor estabilidad.
- 2. ¿Puedo convertir un toldo manual a eléctrico en una fase posterior?** Desafortunadamente no es posible convertir un toldo manual en un toldo eléctrico, debería adquirir en ese caso una versión eléctrica (que puede funcionar con motor, control remoto e incluso de forma manual).
- 3. ¿Es posible quitar la palanca del toldo?** Sí, se puede desenganchar la palanca y guardarla cuando no está en uso.
- 4. La lona del toldo está floja, ¿cómo puedo solucionar este problema?** Revise y asegúrese de que el toldo no está más extendido de lo que debe (verá en ese caso que el tejido de la lona sale de la parte inferior del rodillo. Si se extiende de más, la lona se aflojará. La lona siempre debe salir desde la parte superior del rodillo.)

Preguntas frecuentes – continuación

Para la versión manual. Si la lona no está lo suficientemente tensa (vea en las instrucciones, la forma de cambiar la lona del toldo manual estándar, se tarda aproximadamente de 15 a 20 minutos). Asegúrese de que la tela se enrolla bien apretada en el rodillo. Para la versión eléctrica consulte la página 8 para ajustar los puntos de retracción y extensión.

- 5. Mi toldo no se retrae de la forma correcta, ¿qué puedo hacer?** Compruebe y asegúrese de que los brazos del toldo están nivelados correctamente. (Un nivelador de burbuja se encuentra en la barra delantera. Ver paso 5.)
- 6. Mi toldo no se abre o cierra al presionar el botón en el mando a distancia, ¿cuál es el problema?**
 - A. Por medidas de seguridad, el motor se apaga, si el usuario abre y cierra el toldo de forma continua, no funcionará en un periodo de 15 a 30 minutos. Deje descansar el sistema por ese periodo y use la palanca de torsión para proyectar y retraer manualmente el toldo.
 - B. Creo que la caja del receptor no funciona - quite la tapa de la cubierta y asegúrese de que las luces LED se encienden cuando se utiliza el mando.
 - C. Revise que los cables están conectados correctamente (cables sueltos, etc)
 - D. Utilice los botones laterales de la caja receptora. Si el toldo funciona, entonces el mando a distancia no está correctamente programado. Ver la página 6.
 - E. Ninguno de los casos anteriores. Contacte con nosotros. info@fynzi.com
- 7. ¿Hasta que distancia puedo usar el toldo con el mando a distancia?** Aproximadamente a una distancia de 15 a 20m. Funciona mediante radio frecuencia (la señal pasa a través de las paredes).
- 8. ¿Puedo controlar hasta qué punto el toldo se abre?** El toldo eléctrico se detiene automáticamente en la extensión máxima preestablecida. También se detiene automáticamente cuando está totalmente retraído. Si lo desea, puede parar la apertura del toldo en cualquier punto, pulse el botón para detener el toldo mientras que esté se está abriendo o cerrando.
- 9. ¿Qué es esta varilla verde?** Sirve para ajustar la extensión y la retracción del toldo. Verá en el lado izquierdo del toldo - en el interior del cofre, dos orificios de ajuste (blanco y rojo) Utilice la varilla verde siempre para ajustar el toldo. toldo.
Orificio Blanco = Sistema de Retracción: Por ejemplo, si el toldo no se retrae de forma correcta y no cierra una distancia de 2,5cm a 7,5cm , ajuste el orificio blanco en el sentido de las agujas del reloj.
Rojo = Sistema de Extensión: Por ejemplo, si se afloja la lona del toldo o se proyecta demasiado lejos. Ajuste el orificio rojo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- 10. Otros problemas.** Por favor, envíenos un correo electrónico y si es posible proporcione imágenes para tratar de resolver el problema de la forma más adecuada.



**Sunland Awnings – Fynzi Limited,
Building 173,
Curie Avenue,
Didcot,
OX11 0QG**

0800 161 3832

www.sunlandawnings.com